

B81-92
14

刘良琮◇编著

翻译学金言

余秉颐

李季林◇主编



【古典金言系列丛书】

孔子在《论语》中说：告诸往而知来者。

BIANXUE JINYAN

安徽人民出版社





【古典金言系列】

BIANXUE JIN YAN

余秉颐

李季林◆主编

韓學金言

刘良琮◇编著



安徽人民出版社

责任编辑:黄刚 周子瑞

装帧设计:宋文岚

图书在版编目(CIP)数据

辩学金言/余秉颐,李季林主编. —合肥:安徽人民出版社,2009. 5

ISBN 978-7-212-03530-3

I. 辩… II. ①余…②李… III. 辩学—研究—中国—古代
IV. B81-092

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 042977 号

辩 学 金 言

刘良琼 编著

出版发行:安徽人民出版社

地 址:合肥市政务文化新区翡翠路 1118 号出版传媒广场 邮编:230071

发 行 部:0551-3533258 3533292

编 辑 室:文化编辑室

经 销:新华书店

制 版:合肥市中旭制版有限责任公司

印 刷:合肥晓星印刷有限责任公司

开 本:710×1010 1/16 印张:16.25 字数:300 千

版 次:2009 年 4 月第 1 版 2009 年 4 月第 1 次印刷

标准书号:ISBN 978-7-212-03530-3

定 价:26.00 元

本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换

总 序

2008年安徽人民出版社推出了中华文化《古典金言系列丛书》首批著作,包括《四书金言》、《五经金言》、《道家金言》、《佛家金言》四种图书。图书出版后,产生了较好的反响。于是出版社的同志继续组织原班作者编撰丛书第二批的六种著作,即《孝道金言》、《辩学金言》、《法家金言》、《兵家金言》、《家训金言》、《蒙学金言》。这样,连同首批出版的四部著作,这套丛书就比较全面地覆盖了中华传统文化的主要方面,包括主要代表人物、学派和代表作。虽然有的学派(例如墨家学派)在这套丛书中没有专门列出一部著作给予介绍,但是我们在丛书的其他著作中做了介绍。例如,我们在《辩学金言》中对墨家学派及其逻辑论著做了介绍。

在现代中国,随着科学技术的迅速发展,人们的物质生活水平不断得到提高。但与此同时,人们的精神生活却不同程度地存在着诸如信仰危机、道德滑坡、价值理想淡薄之类的问题,简单地说就是人文精神缺失的问题。这个问题,是我们在响应党的十七大号召,建设中华民族共有精神家园的过程中需要解决的问题,而解决这个问题的有效途径之一,就是结合当今时代的需要,发掘和弘扬民族传统文化中的人文主义思想。

中华民族是富于人文传统的民族,中华文化是富于人文精神的文化。只要我们采取科学的态度对待历史文化,它就能够成为建设民族精神家园的重要的思想资源。正是基于这样的认识,我们从中华文化典籍中精选条目,按思想内容分类,对原文中比较深奥、冷僻的字、词、句做出注释,并且将文言文翻译成白话文,以期帮助读者朋友准确、深入地领会原文所表达的意义。与此同时,我们结合当前的时代背景、社会现实和个人生活体验,以“评说”的形式,将我们从这些条目中所受到的启迪和教益提供给广大读者,以期与读者朋友进行思想交流。同时,书中特别设有“读者心得”栏目,有兴趣的读者朋友可随时记下自己的所思、所感。

在选取“金言”的条目时,我们的立足点是“弘扬人文精神,传播人文知识”,

使优秀的民族文化遗产在现代社会继续发挥作用。丛书中选取的“金言”体现了我们民族心忧天下、以身许国的爱国精神；刚健有为、自强不息的奋斗精神；乐群利群、贵中尚和的和谐精神；锲而不舍、百折不挠的坚韧精神；言而有信、一诺千金的诚信精神；追求真理、尊师重道的好学精神；与人为善、忠恕待人的宽厚精神……然而历史文化毕竟受着时代的制约，虽然这些条目所体现的基本精神完全可以在现代社会发挥积极作用，但其中有的条目所包含的观点（主要是某些具体的提法）不一定完全符合现代社会的要求。对此，我们深信读者朋友可以自行做出鉴别，不拘泥于某些具体的提法而着重把握这些条目所宣扬的基本精神和所包含的基本知识。

我们深切地感谢安徽人民出版社对于本丛书的出版给予的大力支持！

我们殷切地期待着读者朋友们对于本丛书的评论——无论是鼓励还是批评！

余秉颐

2009年3月

前言

中国的古典逻辑叫名学,也可称作辩学。

我国古代社会,和古希腊一样,在辉煌灿烂的传统文化的家园中,开满了丰富多彩的逻辑智慧的花朵。春秋战国时期,诸子百家都各有自己的逻辑,名家辩者(在中国古代,名家又称作辩者,他们是一批以辩论为职业的人,在辩论中显示出杰出的才能。名家即我们现在所称的逻辑学家)辈出,一群极为聪慧、十分有趣、同时又闪耀着理性之光的“辩者”,精于逻辑,能言善辩,为我们留下非常宝贵的逻辑著作或资料。特别是墨家作为一个学派,依靠集体的智慧撰写的百科全书式的著作《墨经》,其中包含着相当丰富、系统的逻辑思想。从战国时期至西汉前期,这是中国古典逻辑发展的鼎盛阶段,在这一时期,儒、墨、道等学派相继出现。学派之间互相争论、互相批判,这种“相訾(相互诋毁)”“相应”的风气孕育着名辩思潮的发展,直至惠施、公孙龙这样一批名家的出现,逻辑成为一种专门的学问。及至两汉,中国的逻辑思想不断创新,魏晋南北朝时期,“名辩”之风复又昌盛,为中国古典逻辑作出了积极的贡献。

岁月虽然流逝,中国古代关于逻辑思维的金言烁句和逻辑故事却始终散发着光芒,始终具有强大的生命力并成为所有时代的人类的共同财富。今日笔者撰写《辩学金言》,意在摘取中国古代逻辑思想中的那些至今仍然具有生命力的智慧之花,点缀我们今天的思维园地,启迪现代人的逻辑智慧,开发现代人的思维潜能和精神资源。为此我们从中国古代逻辑著作中选取了部分有代表性的名言警句予以注释、翻译和评说,有的则以故事的形式加以阐发,期望能帮助读者朋友在趣味性阅读中领略先哲的逻辑思想精髓,汲取思维的智慧营养。

目 录

一、圣人孔子与《论语》	1
1. 告往知来	2
2. 由己推人	2
3. 温故知新	3
4. 举一反三	4

《论语》中的逻辑故事

1. 名正言顺	4
2. 敬为“孝”	6
3. 文献证明	7
4. 闻一知十	7

二、名家始祖邓析与《邓析子》	9
----------------------	---

1. 按实定名	10
2. 循其理	10
3. 区别事物的同异	10
4. 不可“以人为据”	11

《邓析子》的逻辑故事

1. 两可之说	11
---------------	----

三、亚圣孟子与《孟子》	14
-------------------	----

1. 同类相似	15
2. 不知轻重	15

3. 己欲达人	17
---------------	----

《孟子》中的逻辑故事

1. 王顾左右而言他	17
2. 色与礼孰重	19
3. 见秋毫不见舆薪	21
4. 缘木求鱼	22

四、浪漫洒脱的庄子与《庄子》

1. 名者实之宾	26
2. 物谓之而然	26
3. 万物相通	26
4. 小偷和大盗	27
5. 部分与整体	27
6. 至乐无乐	28
7. 辩无胜	29

《庄子》中的逻辑故事

1. 望洋兴叹	30
2. 大天地而小毫末	32
3. 小胜与大胜	33
4. 鱼乐之辩	34

五、博学多才的惠子

1. 最大与最小	37
2. 无厚不可积	37
3. 山与泽平	38
4. 方生方死	39
5. 毕同毕异	39
6. 无穷有穷	41
7. 适越昔来	41
8. 连环可解	42
9. 天下之中央	42

10. 天地一体	43
----------------	----

关于惠子的逻辑故事

1. 善譬	43
2. 魏王更葬	45
3. 悝悌新妇	46

六、名家第二人尹文与《尹文子》

1. 名不可不辨	49
2. 名形要相符	49
3. 形名不可混	49
4. 善恶各有名	50
5. 形名不可不正	50
6. “好”与“牛”	51
7. 名形相应是原则	52
8. 以名别物	52

《尹文子》中的逻辑故事

1. 侮而不斗	53
2. 郑“玉”周“鼠”	55
3. “丑”女美妻	56
4. 宣王好射	57
5. 鸡非凤凰	58
6. 何为“善搏”	59
7. 因“盗”被“殴”	59
8. 田文弃玉	60

七、能言善辩的公孙龙与《公孙龙子》

1. 正其名	63
2. “彼”与“此”	63
3. 彼此要分明	64
4. 称谓不可乱	65
5. 帝王的伟大	65

6. “牛”不是“马”	66
7. 白马非马	66
8. 白马不是黑马	69
9. 马与白马	70

《公孙龙子》中的逻辑故事

1. 孔穿无言	71
2. 秦赵之约	73

八、“中国的亚里士多德”墨子与《墨经》	77
---------------------------	----

(一)概述

1. 什么是“辩”	78
2. 为什么辩	79
3. 学习论辩	80
4. 谁对谁获胜	81
5. 驳“辩无胜”	81
6. 辩的原则	82
7. 以名举实	83
8. 以辞抒意	84
9. 以说出故	84
10. 立论的原则	85
11. 论辩的操守	86
12. 关于同一律	86
13. 关于矛盾律	87
14. 关于排中律	88
15. 牛和非牛	88
16. 分清彼此	89

(二)关于概念

1. 概念的分类	90
2. 名与实缺一不可	90
3. 名称与表达	91

4. “名”是约定的	91
5. 遵守“名”的约定性	92
6. 概念不是僵化的	92
7. 一义多词	93
8. 狗与犬	93
9. 同名不同物	94
10. 说“且”	94
11. 一词多义	95
12. 防止偷换概念	95

(三)关于判断

1. 假言判断——“假”	96
2. 必然判断	97
3. 弟兄必然是兄弟	97
4. 可能判断	97
5. 不必然与可能	98
6. 直言判断	99
7. “周”与“不周”	100
8. 全称判断——“尽”	100
9. 特称判断——“或”	101
10. 矛盾关系的判断	101
11. 负判断	102

(四)关于推理、论证

1. 充足理由原则	102
2. 类推的方法	103
3. 类比的根据	104
4. 譬式推论	104
5. 譬式反驳	105
6. 归谬式类比	106
7. 必要条件推理	107
8. 充分必要条件推理	108
9. 察类明故	109

10. 不完全归纳推理	109
11. 通意后对	110
12. 悖论	110
13. 有理不在人多	111
14. 不该反对批评	112
15. 学有益	112
16. 在理与不在理	113
17. “不许批评”之悖论	113
18. 答辩五法	114
19. 反驳论据	115
20. 理性思维	116

《墨经》中的逻辑故事

1. “羈”可谓也	116
2. 帝杀黑龙	117
3. 二难推理	118
4. 窃饼与窃邑	120
5. 百门可入	121
6. “义”与“不义”	122
7. 棒打邻家子	124

九、“绝顶的聪明人”韩非与《韩非子》

1. 一词多义	126
2. 不相容之事不两立	126
3. 察类	126
4. 所答应所问	127
5. 由“形”定“名”	128
6. 不伦不类	128
7. 虚言无用	129
8. 讲究修辞	129
9. 同中辨异	130
10. 见端以知末	130

《韩非子》中的逻辑故事

1. 自相矛盾	131
2. 武公伐胡	132
3. 不死之药	132
4. 郑人争年	133
5. 三人成虎	134

十、杰出辩者吕不韦与《吕氏春秋》

1. 言者谕意	137
2. 鉴表及里	137
3. 听言察善	138
4. 言不欺心	138
5. 言意不离	139
6. 察已知人	139
7. 以所见知所不见	140
8. 类推的或然性	140
9. 类然而不然	141
10. 辩教大义	142
11. 贵辩由论	142
12. 去辩无论	142
13. 辩知有当	143
14. 是非之宗	144
15. 缘情审闻	144
16. 辞难穷	145
17. “牛”“马”有别	145
18. 名丧则乱	146
19. 不知必困	146
20. 淫说有害	147
21. 有辩无辩	147

《吕氏春秋》中的逻辑故事

1. 豕涉河	148
--------------	-----

2. 如何“见”人	149
3. 穿井得人	150
4. 庄父看日	151
5. 亡戟得矛	152
6. 起死回生	153
7. 举夔一足	154
8. 澄子夺衣	156
9. 仆人三耳	157

十一、反对诡辩的荀子与《荀子》..... 159

1. 人之为人	160
2. “心”有征知	160
3. 天官薄类	161
4. 心证须说	162
5. 制名指实	162
6. 循旧作新	163
7. 名慢形乱	163
8. 制名之要	164
9. 同异不混	164
10. 单兼喻足	165
11. 共别有物	166
12. 约之以命	168
13. 稽实定数	169
14. 王业之始	170
15. 何谓“名”	171
16. 何谓“辞”	171
17. 何谓“辩学”	172
18. 谬论无藏	173
19. 以类度类	174
20. 同类同理	174
21. 推类不悖	175
22. 辩则尽故	175
23. 言之成理	176

24. 持之有故	176
25. 争气勿辩	177
26. 以名乱名	177
27. 以实乱名	178
28. 以名乱实	178
29. 比喻论证	179
30. 君子必辩	180

《荀子》中的逻辑推理

1. 选言推理	180
2. 信疑皆信	181
3. 对比反驳	182
4. 直接反驳	184

十二、博雅善思的刘安与《淮南子》

1. 推与不推	187
2. 类不可必推(一)	187
3. 类不可必推(二)	188
4. “入水”者异	189
5. 同名异实	189
6. 以类取之	190
7. 以小明大	190
8. 以近论远	191
9. 观小知大	191
10. 一言值万兵	192
11. 得事之由	193
12. 明于类	193
13. 披甲防水	194
14. 思有术	194
15. 点石成金	195

《淮南子》中的逻辑故事

1. 轮扁斫轮	196
---------------	-----

2. 塞翁失马	197
---------------	-----

十三、精于论证的王充与《论衡》..... 199

1. 皆能推理	200
2. 必开心意	200
3. 预知未来	201
4. 不可无辩	201
5. 有效有证	202
6. 言之有头足	203
7. 事实胜雄辩	203
8. 观点要明确	204
9. 表达要清晰	204
10. 针锋相对	205
11. 比必应事	205

《论衡》中的逻辑论证

1. 桓公负妇	206
2. 雷公之怒	208
3. 五法验雷	208
4. 不得二全必有一非	210
5. 归谬反驳	211
6. 不可武断应对	213
7. 勿简而不明	214

十四、墨家逻辑的弘扬者鲁胜

1. 何为名学	217
2. 名必有形	217
3. 名必分明	218
4. 同而有异	219
5. 逻辑为求真	219

十五、重意轻言的王弼与“言不尽意论”	221
1. “名”“称”之分	222
2. 名出于形	222
3. 名各有其实	223
4. 辩名知理	224
5. 名必有所分	224
6. 无“言”不能“尽意”	225
7. 得家忘言	226
十六、才思敏捷的欧阳建与《言尽意论》	227
1. 名不生实	228
2. 名可辨物	229
3. 言能畅志	229
4. 言能尽意	230
5. 言无不尽	231
十七、中国逻辑史上著名的诡辩命题	233
1. 鸡足三	234
2. 卵有毛	234
3. 火不热	235
4. 车不辗地	235
5. 眼不能见物	236
6. 飞鸟不动	237
7. 小马无母	237
8. 大狗是羊	238
9. 取之不竭	238
10. 丁子有尾	239
11. 龟长于蛇	239
12. 郢有天下	240
结 语	241